

**Zeitschrift:** Ferrum : Nachrichten aus der Eisenbibliothek, Stiftung der Georg Fischer AG

**Herausgeber:** Eisenbibliothek

**Band:** 80 (2008)

**Artikel:** Eisenbibliothek erstrahlt in neuem Glanz : neue Ausstellung eröffnet

**Autor:** Leise, Britta

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-378450>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Eisenbibliothek erstrahlt in neuem Glanz – Neue Ausstellung eröffnet

### Dr. Britta Leise M. A.

Studium der Mittelalterlichen und Sozial- und Wirtschaftsgeschichte an der Ruhr-Universität Bochum. 1999 bis 2003 Wissenschaftliche Mitarbeiterin des Hoesch-Archivs, Dortmund. Gleichzeitig postgradualer Studiengang zur Diplom-Archivarin an der FH Potsdam. Publikationen insbesondere zur Sozialgeschichte und zu archivfachlichen Themen. 2007 Promotion zum Thema «Vereinigung deutscher Wirtschaftsarchivare». Seit 2004 Leiterin des Konzernarchivs der Georg Fischer AG und seit 2007 Geschäftsführerin der Eisenbibliothek.

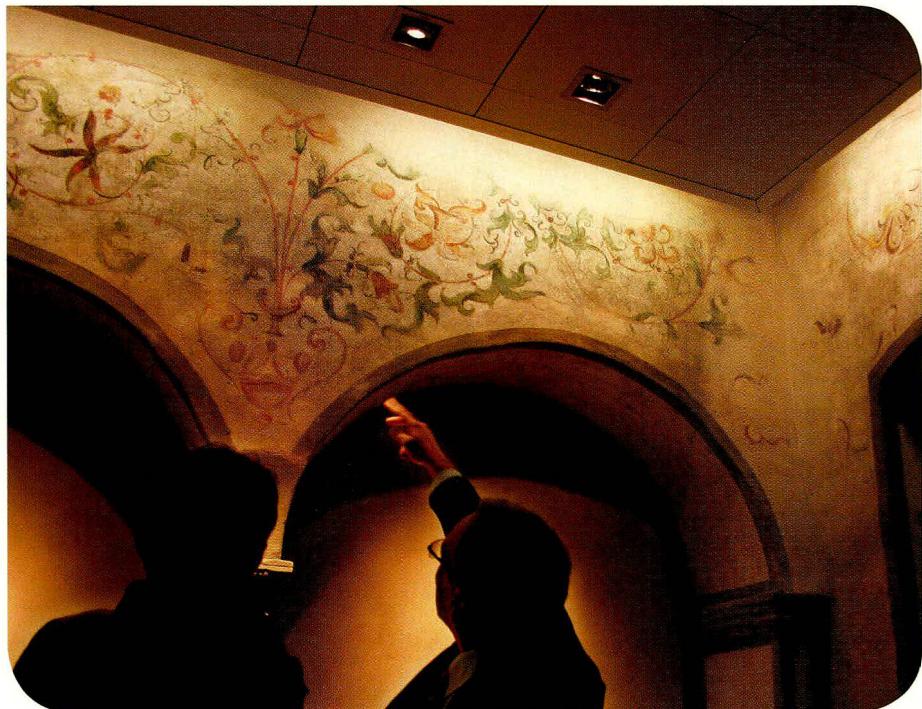


Bild 1: Spätgotische Malereien faszinieren die Besucher. (Foto: J. Huber)

**Nach einer zweiten Umbauphase bietet die Eisenbibliothek ihren Besuchern ein zusätzliches Highlight. Die international renommierte Spezialbibliothek hat eine hochmoderne Buchausstellung eingerichtet, die das Gesamtangebot optimal ergänzt.**

**Following a second renovation phase, the Iron Library now offers visitors an additional highlight. The internationally acclaimed library has established a contemporary book exhibition, which ideally complements the complete collection.**

Die Eisenbibliothek im Kloster Paradies ist umfassend renoviert und am 30. November 2007 unter Beteiligung von zahlreichen Gästen aus Wirtschaft und Kultur offiziell wieder in Betrieb genommen worden. Nach einer ersten Umbauphase im Jahr 2005 konnte nun auch die zweite Phase abgeschlossen werden. Wie sich zeigt, ist es optimal gelungen, die alten Bauteile und Einbauten aus den 1950er Jahren mit den heutigen Ansprüchen einer modernen Bibliothek zu vereinen. Diese letzte Bauetappe dauerte nach gründlicher Vorbereitung von Juni bis November 2007.

In dieser Zeit wurden die Herzstücke der Eisenbibliothek restauriert und zum Teil total umgebaut. Das historische Ernst-Müller-Zimmer erfuhr eine Gesamtrestaurierung ohne Veränderung des Raumcharakters, während aus dem ehemaligen Bibliothekarszimmer ein neuer Ausstellungsraum wurde.

Modernste Museumstechnik vereint sich hier mit einer der ältesten Wandmalereien (um 1500) der Klosteranlage. Schon während der Renovation des Klosteres Paradies beziehungsweise der Einrichtung der Eisenbibliothek 1951/52 kam an einer Wand des ehemaligen Gästetraktes und Bibliothekarszimmers ein Doppelbogen mit korinthischer Sandsteinsäule, umrahmt und zum Teil ausgefüllt mit Malereien in spätgotischen Formen, zum Vorschein. In der Bogenrückwand, den Bodenleibungen, an der Wand darüber und den benachbarten Partien der Nordwand



Bild 2: In der neuen Ausstellung.  
(Foto: L. Fleischer)

befinden sich ornamentale Wandmalereien, die auf hellem Grund dünne, weichgekurvte Ranken mit langlippigen Blättern, Fruchtschoten, Blüten und kugeligen Früchten zeigen.

Es ist anzunehmen, dass im sonst ärmlich ausgestatteten Kloster nur ein Raum für vornehme Gäste mit einem künstlerischen Aufwand geschmückt worden war. Diese Malereien wurden nun von Fachleuten technisch und archäologisch untersucht und zurückhaltend restauriert. Während sie in den letzten Jahrzehnten ein Schattendasein führten, sind die Malereien jetzt zu einem zentralen Punkt geworden.

In der neuen Ausstellung, deren Ausstattung vom Thema Eisen geprägt ist, werden die Kostbarkeiten und Raritäten der Eisenbibliothek, die zum Teil über Jahrzehnte der Öffentlichkeit nicht zugänglich waren, präsentiert. Gezeigt werden neben einer kunstvoll illuminierten Pergamenthandschrift von Albertus Magnus u.a. eine Erstausgabe von Isaac Newtons «Philosophiae Naturalis Principia Mathematica» (London 1687) aus dem Besitz von Prof. Ernst Mach und eine Handschrift mit 14 aquarellierten Federzeichnungen von Giuseppe Valadier. Diese Handschrift, einzigartig auf der Welt, illustriert den Guss der Glocke des Petersdoms.

Die Präsentation der Bücher wird durch hochwertige Faksimile-Ausgaben ergänzt, die die Besucher zum Blättern einladen. Darüber hinaus wird alles untermauert durch «feurige» Impressionen aus einer modernen Giesserei.

Durch eine spezielle, kunstvolle Lichttechnik wirkt der Ausstellungsraum geheimnisvoll und gleichzeitig dynamisch. Mit dieser Brücke zwischen Vergangenheit und Zukunft ist eine spannungsvolle Gegenüberstellung gelungen. Alles ist, sinnbildlich und in Wirklichkeit, entstaubt worden und erstrahlt heute in neuem Glanz.

#### Offen für Gäste

Die Eisenbibliothek ist nach Voranmeldung offen für Bibliotheksgäste. 1948 von der Georg Fischer AG gegründet, sammelt die Fachbibliothek aktuelle und historische Literatur zum Werkstoff Eisen und zur Technikgeschichte. Als besonderen Service bietet die Bibliothek Führungen durch die historischen Räume und die weltweit einzigartige Büchersammlung an.

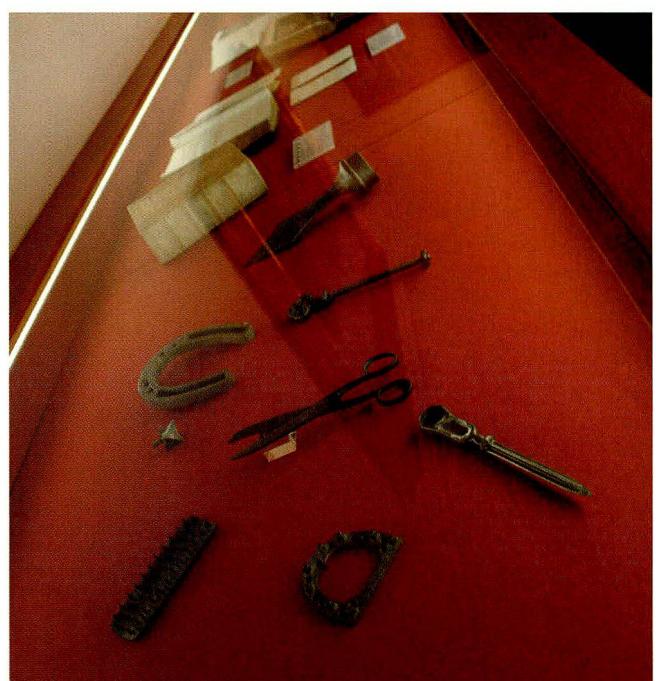


Bild 3: Vitrine im Ernst-Müller-Zimmer. (Foto: J. Huber)